



asian cultural council

亚洲文化协会 2024 年奖助计划概览

亚洲文化协会（ACC）通过在亚洲与美国间以及亚洲各国之间的文化交流活动促进国际对话，加强彼此间互相理解及尊重，以及创造一个更和谐的世界。我们通过奖助计划赞助艺术家、学者及艺术团体来实现这个使命。

ACC 奖助计划提供长期且深入探索异地文化的机会。奖助计划着重为艺术家打造量身订做的艺术交流之旅，除赞助经费外，也向获奖人提供专业建议、意见回馈以及引荐合适的跨国联系。

ACC 珍视和获奖人的长远关系。我们和获奖人合作，协助获奖人建立新社群以分享脱胎换骨的经历，使跨文化交流所建立的关系在奖助期外得以延续。

ACC 奖助计划远不止旅费赞助；计划提供独特机会予获奖人设计出独一无二的体验，彻底沉浸在异地文化之中。

ACC 一改传统，恕不支持制作为本的赞助，例如创作艺术品和展览。反之，我们的奖助计划和赞助致力为获奖人提供机会，丰富他们的文化素养。我们发现在陌生环境中完成奖助计划，能促使获奖人把日常要务放下，让获奖人更乐意敞开思维，融合所学经验到创作过程中。

由此，ACC 拓展出四个各具特色的奖助计划以提供亲历其境的文化交流：

- 纽约奖助计划
- 个人奖助计划
- 研究所奖学金
- 团体奖助计划

请详阅本指南以判定你的申请资格，选出最合适你的奖助计划。申请者在 2024 年奖助周期只能申请一项奖助计划。

ACC 意识到艺术与快速发展的新科技两个领域之间日益交融。在 2024 年奖助周期，ACC 也鼓励申请者提交聚焦在艺术、科技与文化之间关系奖助计划书。

ACC 寻找充满热诚和致力使艺术素养和专业造诣不断进步的文化艺术工作者。申请者应阐述计划目标、使艺术生涯进步的计划策略，与奖助计划将如何促进艺术家的成长。

2024 年奖助周期开放全球申请。ACC 接受在美国和亚洲各国的个人及团体申请。申请者需提交一封推荐信，以及两位额外推荐人的联络方式（姓名、电子邮箱和电话）。所有奖助计划申请书将由来自不同地区和国家的国际艺术专家所组成的评审团审核。查看国家名单请按此：

<https://www.asianculturalcouncil.org/apply/faq>

ACC 下一个奖助周期将在 2025 年秋天开放申请并只针对符合资格的[亚洲各国居民开放](#)。

申请资格

- 必须是符合资格艺术领域的学者、执业艺术家或艺术专业人员
- 计划内容必须在符合资格的 16 个艺术领域之内。
- 每个奖助周期只准许申请者申请一个奖助计划。
- 申请者不可以在过去 2 个日历年接受过 ACC 奖助计划。
- ACC 强力建议所有申请者接种新型冠状病毒疫苗。若受奖人打算前往美国，我们的伙伴机构或许会要求受奖人出示疫苗证明。
- 奖助计划必须在奖助周期内完成。条件如下：
 - 来自中国、香港、澳门、台湾、日本和菲律宾申请者：
2024 年 8 月 1 日至 2025 年 12 月 31 日
 - 美国和其他符合资格亚洲国家/地区申请者：（见下方名单）
2024 年 8 月 1 日至 2026 年 12 月 31 日
 - 阿富汗
 - 孟加拉
 - 不丹
 - 汶莱
 - 柬埔寨
 - 东帝汶
 - 印度
 - 印度尼西亚
 - 韩国
 - 寮国（老挝）
 - 马来西亚
 - 蒙古
 - 缅甸
 - 尼泊尔
 - 巴基斯坦
 - 新加坡
 - 斯里兰卡
 - 泰国
 - 越南

亚洲文化协会不赞助

- 活动
 - 奖助周期时间外的计划（请见上方）
 - 推广活动与服务，包括但不限于旅游、公关和市场推广
 - 商业和工业设计相关计划，或任何涉及商业活动、商业艺术等活动
 - 只为出席工作坊、艺术文化节、研讨会和参加驻村项目的计划
- 行政支援
 - ACC 不提供配偶、伴侣、子女和其他家属的签证及/或赞助

- 费用/开支
 - 制作费用（例：需要资金在 2025 年 1 月 1 日前完成 X 计划）
 - 资本性支出和购买设备
 - 筹办活动所需费用或开销，包括但不限于演出、展览、募款和宴会。
 - 支往 K-12 艺术教育的开销
 - 研究所、大学及/或中学学费
 - 转移赞助其他计划的费用

2024 年奖助计划申请时间表

- 开放征件申请 11/1/2023-11/30/2023
- 申请截止：11/30/2023 美国东岸时间晚上 11：59
- 遴选（评审遴选及面试）：12/1/2023-04/30/2024
- 董事会决议：2024 年五月中
- 公布奖助计划得奖名单：2024 年五月中
- 各个 ACC 分会可能有其他程序

遴选准则

申请将以下列遴选准则审核：

- 符合 ACC 宗旨：文化交流
- 计划内容（可行性、清晰度、影响力）
- 艺术/专业成就
- 申请者事业/艺术生涯之关键时机
- 在目的地交流与沟通的能力

评审资讯

- 遴选过程中，ACC 邀请来自多个艺术领域、不同地区和国家的国际专家担任评审
- 各个 ACC 分会自行决定是否公布评审团名单。

纽约奖助计划指南

介绍

纽约奖助计划为期 6 个月，赞助不同艺术领域的艺术家、学者和文化艺术工作者。让获奖人深度探索，培育艺术专业，沉浸於纽约市多采多姿的文化生活。

纽约奖助计划致力促进获奖人认识纽约市的多元文化。我们认为只有各种形式和方法的亲身经历，才能获取独特文化领会。而文化交流的影响会以各种形式呈现。在申请纽约奖助计划时，我们鼓励申请者清楚阐述希望获取的结果。

ACC 强调为期 6 个月的奖助计划并非传统驻村或个人的宣传之旅。反之，纽约奖助计划是从日常生活中开辟珍贵的空间，深入考察纽约丰富的文化。ACC 期待获奖人把奖助计划的所见所闻转化成启发接下来创作的根源，日后回国贡献於获奖人的艺术和文化社群。

优秀的计划申请包括：

- 清楚阐述申请者在纽约 6 个月间希望研究和从事的活动。
- 有关研究计划的基本活动清单。ACC 虽然不需要每天详细行程，但 ACC 希望了解申请者在纽约奖助计划期间打算如何善用这段时光。
- 对申请者的研究计划有帮助并可以联系的人脉。
- 展现申请者在所属艺术领域的现有的影响力，并说明持续在所属艺术领域贡献的潜力。

纽约奖助计划-资格

- 在开始执行奖助计划时必须年满 21 岁。
- 必须有 5 年专业资历。
- 申请者不能是全职学生。
- 已是 ACC 纽约奖助计划得主不可再次申请纽约奖助计划。
 - 如申请者身为 ACC 赞助下的团体成员，请联络 applications@accny.org 以确认申请者是否符合资格申请纽约奖助计划。

符合资格旅程

- 纽约奖助计划只赞助从亚洲国家至美国的旅程

纽约奖助计划预算

- 6 个月 \$35,000 美金
 - 由於纽约市生活开支昂贵，纽约奖助计划获奖人需要依个人的研究计划自行妥善管理所得奖助金。

纽约奖助计划支援

纽约奖助计划每年分为两个组别，每组别为期 6 个月。第一组一月至六月，第二组七月至十二月。每位获奖人将加入一个组别，每一组将由艺术家、表演者、学者和文化艺术工作者组成。奖

助计划和组别获奖人有机会彼此交流学习、参加 ACC 团体活动、并沉浸於纽约市丰富多元的文化。

ACC 为纽约奖助计划获奖人提供下列各类支援：

奖助计划支援

团体活动

- 纽约奖助计划包括精心策画的实地考察，使获奖人沉浸在纽约市活跃的文化生态。团体活动将依各个组别的每位获奖人独特的兴趣和研究内容量身定制而成。

奖助计划“Office Hours”（办公室会面时间）

- aCC 纽约总部每周开放两段“Office Hours”，欢迎获奖人与 ACC 纽约计划部门的同仁一同集思广益，并因应每位获奖人的不同的奖助计划提供专业建议与意见回馈。“Office Hours”为每位获奖人提供不同资源，引荐合适联系人，打造出量身订做及个人化的研究计划。

行政支援

J-1 签证

- 获奖人行程开始前，ACC 会办理 J-1 签证担保事宜。
- 所有纽约奖助计划获奖人需要取得 J-1 签证。
- 所有纽约奖助计划获奖人会获得 J-1 专家签证。
此签证并非 J-1 访问学者签证。
- ACC 纽约总部不会为获奖人以外的他人担保 J-1 签证，包括但不限于配偶、伴侣、子女和其他家属。
- J-1 签证费用包含在奖助计划预算中。

医疗保险

- ACC 会在奖助计划行程开始前替获奖人购买医疗保险。
- 按照 J-1 签证要求，所有纽约奖助计划获奖人必须购买 ACC 指定的医疗保险。
- 纽约奖助计划获奖人无法擅自更换 ACC 指定购买的医疗保险。欢迎获奖人在出发国家购买额外的医疗保险。
- 医疗保险所需费用包含在奖助计划预算中。

纽约奖助计划住宿

- 纽约奖助计划获奖人可以选择：
 - 国际公寓（International House）套房（ACC 纽约总部会协助安排）
 - 获奖人自行安排住宿
- 纽约奖助计划获奖人将于行前与所属的 ACC 分会获奖人商讨并衡量这两项住宿选择之利弊。

- 若纽约奖助计划获奖人决定在纽约市自行安排住宿，ACC 就无法协助任何住宿相关事宜。ACC 无法协助获奖人寻找住宿、确保住宿安排、提供地区建议，处理着宿维修问题、共解决住宿诈骗问题。ACC 无法作为获奖人的租屋保证人或替获奖人签订任何租约。
- 获奖人必须在纽约奖助计划开始四个月前决定住宿选项并告知 ACC。
 - 一旦获奖人确认住宿决定就无法变更选项。若获奖人选择住在国际公寓，必须在纽约奖助计划开始四个月前告知以便 ACC 协助预订。若在纽约奖助计划开始前四个月仍尚未预订，ACC 就无法保证获奖人能够订到国际公寓套房。请纽约奖助计划获奖人尽早决定并告知住宿选择。

纽约奖助计划规范

- 纽约奖助获奖人需选择加入以下其中一个组别，并 6 个月全程参与：
 - 中国、香港、澳门、台湾、日本和菲律宾的申请者
 - 2025 年 1 月 - 6 月
 - 2025 年 7 月 - 12 月
 - 其他符合资格亚洲国家（见下方名单）
 - 2025 年 1 月 - 6 月
 - 2025 年 7 月 - 12 月
 - 2026 年 1 月 - 6 月
 - 2026 年 7 月 - 12 月
- 阿富汗
 - 孟加拉
 - 不丹
 - 汶莱
 - 柬埔寨
 - 东帝汶
 - 印度
 - 印度尼西亚
 - 韩国
 - 寮国（老挝）
 - 马来西亚
 - 蒙古
 - 缅甸
 - 尼泊尔
 - 巴基斯坦
 - 新加坡
 - 斯里兰卡
 - 泰国
 - 越南

若申请者无法全程参与上述任何一个组别，请考虑申请个人奖助计划，因可选择较短的奖助计划时程。纽约奖助计划的日期和时程恕无法更动。

- 在六个月纽约奖助计划期间，获奖人需尽量减少奖助计划以外的活动，包括前往其他国家参与研讨会。
- 纽约奖助计划并不赞助获奖人创作新作品、举办展览、表演、或其他公开商业活动。ACC 无法协助任何与创作相关的要求。
- 申请者需独立自主、机敏、具求知欲、渴望探索本身艺术领域以外的人事物。
- 作为全球文化与种族最为多元之一的城市，纽约市拥有超过八百万来自世界各地的居民。因此，纽约奖助计划获奖人应以尊重和开阔的心沉浸於这座富有多元文化和独特历史的城市。
- 获奖人具备良好的英语能力，在与他人交流时不需要语言协助。
 - ACC 纽约总部并无法为纽约奖助计划获奖人聘请翻译及为此提供额外赞助。若获奖人需要聘请翻译或口译，费用将奖助金中扣除或由获奖人另外自行给付。
 - 尽管每位获奖人具备不同等级的英语能力，ACC 仍希望纽约奖助计划获奖人能自行处理日常起居、撰写简单书信，并勇于开口寻求协助。

纽约奖助计划常见问题

- 我在纽约奖助计划期间可以离开纽约吗？
 - 获奖人虽然在奖助计划期间居住在纽约，只要对获奖人的研究/兴趣有帮助，欢迎获奖人前往美国各地考察。
- 我在纽约奖助计划期间可以出国吗？
 - 是的，获奖人在纽约奖助计划期间可以出国。然而，获奖人必须联络 ACC 纽约总部以确认是否可行并处理额外行政手续。
- 获奖人配偶、伴侣及、子女和其他家属可以在纽约奖助计划期间随行吗？
 - 欢迎获奖人配偶、伴侣、子女和其他家属在纽约奖助计划期间探访，然而 ACC 并不鼓励他们在奖助计划期间长期陪同。
- ACC 会为我的配偶、伴侣、子女和其他家属提供签证吗？
 - 不会，除了获奖人以外 ACC 无法为其他人提供签证。
- 纽约奖助计划申请者是否可以与合作者一同申请？
 - 不能。纽约奖助计划并不准许合作者申请。有合作者的申请者请申请个人奖助计划。
- 纽约奖助计划和个人奖助计划有何不同？
 - 纽约奖助计划和个人奖助计划乍看之下或许相像，然而两种奖助计划有明显的差异。请详阅以下表格以于是决定最适合申请者奖助计划。

| 个人奖助计划 | 纽约奖助计划 |
|-------------------------------|----------------------|
| 符合资格旅程：美国至亚洲各国；亚洲各国至美国；亚洲各国之间 | 符合资格旅程：亚洲各国至美国-主要在纽约 |

| | |
|---------------------------------------|-------------------------------|
| 着重在研究调查和量身打造的计划；优秀的奖助计划包括详细的内容、行程和目标。 | 着重在文化和艺术探索；催化在艺术生涯和个人成长上发展的机会 |
| 1 至 6 个月。 自行决定日期。 | 一月或七月开始，为期 6 个月 日期恕无法更动。 |
| 有限的计划支援 | 提供住宿和其他计划支援 |
| 最多 4 位合作者一同申请（包含申请者） | 不允许合作者一同申请 |

- 我希望申请纽约奖助计划，但六个月当中只能参加四个月（例如：我只在 2025 年一至四月有空），我还可以申请吗？
 - 不可以。请申请个人奖助计划。
- 我希望申请纽约奖助计划，但我无法在 2025 年一月、七月、2026 年一月或七月启程。我还可以申请吗？
 - 不可以。纽约奖助计划的开始和结束日期恕无法更动。请申请个人奖助计划。

常见问题

- 我可以使用观光签证前往美国执行奖助计划吗？
 - 不可以。所有个人奖助计划、纽约奖助计划、或团体奖助计划获奖人必须以 J-1 专家签证。ACC 会协助办理 J-1 专家签证。研究所奖学金获奖人将透过入学大学取得 F-1 签证。
- 我过去曾获得 ACC 赞助，我还可以申请吗？
 - 历届获奖人能再次申请，而且 ACC 希望帮助获奖人加强和拓展国际联系。获奖人可以申请任何奖助计划，下列情况除外：
 1. ACC 纽约奖助计划历届获奖人不可以再次申请纽约奖助计划。
 2. 过去得曾到 6 个月或较高额的赞助，不太可能再获得同样规模的赞助。
 3. 获奖人不可以过去 2 个日历年接受过 ACC 奖助计划。
- 我可以在一个奖助周期类申请多项赞助吗？
 - 不可以。一个奖助周期内只可提交一份奖助计划申请。
- 我的问题在这里找不到答案。我可以写信给 ACC 询问更多资讯吗？
 - 请电邮至 application@accny.org。
- 我可以申请线上交流奖助计划吗？
 - ACC 过去因 COVID-19 疫情和相关的旅游限制曾赞助线上交流奖助计划。今后 ACC 只将赞助实体奖助计划，这种体验才能充分展现出文化交流的使命。